

| EN | DE |
|--|---|
| Guten Tag! Hi Everyone! I am Kristen | Guten Tag zusammen! Ich bin Kristen. |
| The last episode our topic was Startup | Das Thema der letzten Folge war Startups. |
| After the clip was out | Nachdem das Video ausgestrahlt wurde |
| Colleagues at Goethe-Institut thought | teilten mir die Kollegen des Goethe-Instituts mit, |
| They want something fun | dass sie etwas Amüsantes wollen. |
| I thought for a while | Ich habe für eine Weile überlegt, |
| What is interesting in Berlin? | was in Berlin amüsant ist? |
| I think partying would be the most interesting | Meiner Meinung nach ist Partymachen am interessantesten. |
| So in this episode, we will talk about | Also sprechen wir in dieser Folge über |
| Party scene in Berlin | die Partyszene in Berlin. |
| If you want to visit Germany | Falls ihr Deutschland besuchen möchtet, |
| And Oktoberfest is on your bucket list | und das Oktoberfest auf eurer Wunschliste steht, |
| I think you can add | solltet ihr vielleicht auch |
| Party in Berlin on that list | Party in Berlin auf die Liste schreiben. |
| What is the situation like there? | Wie ist die Situation dort? |
| Before that, we must talk about the Berlin Wall | Davor müssen wir erstmal über die Berliner Mauer sprechen. |
| After the Berlin wall fell in 1989 | Nach dem Fall der Berliner Mauer im Jahr 1989 |
| Quite a lot of buildings were vacant | standen viele Gebäude leer. |
| Some people began to use these spaces | Einige Leute begannen, diese Gebäude zu nutzen, |
| To start Techno music and partying | um Techno Musik zu spielen und Partys zu veranstalten. |
| I can never imagine it would happen in Hong Kong | Ich kann mir nicht vorstellen, dass das in Hongkong je passieren würde. |
| They would build new buildings whenever they can | Neue Gebäude würden gebaut werden, wann immer es möglich wäre. |
| Slowly Berlin becomes | Langsam wurde Berlin |
| A spot in Europe for partying | zu einem Ort in Europa, um Party zu machen. |
| Well-known clubs include | Berühmte Clubs sind |
| Berghain, Sisyphos, SO 36, KitKatClub | Berghain, Sisyphos, SO 36, KitKatClub. |
| They have their own music | Sie haben ihre eigene Musik |
| And their own culture | und ihre eigene Kultur. |
| There're a few things to note when partying | Es gibt ein paar Dinge, die man beim Party machen beachten sollte |
| TIME | ZEIT |
| In Hong Kong partying in Lan Kwai Fong | In Hongkong bedeutet Feiern in Lan Kwai Fong |
| Is a matter of a night or two | eine oder zwei Nächte. |

| | |
|---|--|
| But partying in Berlin | Aber Party machen in Berlin |
| Is from Friday night | geht von Freitagnacht |
| All the way to Sunday noon | durch bis Sonntagmittag. |
| Some places open Monday to Friday | Einige Orte sind von Montag bis Freitag geöffnet. |
| Achieving Rund um die Uhr | Das heißt „Rund um die Uhr“ |
| Meaning round the clock | also 24 Stunden. |
| People over 30 like me is completely useless | Leute über 30 wie ich, sind völlig nutzlos. |
| If any Goethe students are energetic enough | Wer als Goethe-Kursteilnehmer energetisch genug ist |
| You can try pushing your physical limits | kann versuchen, an seine körperlichen Grenzen zu gehen. |
| CLOTHING | KLEIDUNG |
| The favourite colour among Berliners is black | Die Lieblingsfarbe der Berliner ist Schwarz. |
| You normally party wearing black clothes only | Man feiert normalerweise nur in schwarzer Kleidung. |
| TYPES | ARTEN |
| Though there are numerous Techno clubs | Obwohl es zahlreiche Techno Clubs gibt, |
| Some Berlin clubs are fetish clubs | sind einige Berliner Clubs Fetisch-Clubs. |
| You need to wear certain outfit to get in | Man muss ein bestimmtes Outfit tragen, um reinzukommen. |
| If you are more conservative | Falls ihr eher konservativ seid, |
| Then you must do a bit more research | müsst ihr ein bisschen mehr recherchieren, |
| To avoid going to a wrong place | um nicht an einen falschen Ort zu gelangen. |
| It's exciting talking about partying | Es ist spannend, über Partymachen zu reden. |
| But the clubs have been closed temporally | Doch aufgrund Covid-19 |
| Due to coronavirus | sind die Clubs vorübergehend geschlossen worden. |
| The clubs that are now vacant | Die Clubs, die jetzt leer sind, |
| Have some interesting development | haben einige interessante Entwicklungen vollzogen. |
| Berghain in Berlin was turned in a Gallery | Das Berghain in Berlin wurde in eine Galerie verwandelt- |
| And KitKatClub, the club for fetish lovers | Und der KitKatClub, der Club für Fetisch-Liebhaber, |
| Is now a testing centre for coronavirus | ist jetzt ein Corona-Testzentrum. |
| Where you once lined up for dancing | Wo man früher zum Tanzen anstand, |
| Now you line up for testing | steht man jetzt zum Testen an. |
| I wonder what would happen after this | Ich frage mich, was danach passiert. |
| Would people be excited about going to party again? | Werden die Leute wieder mit Begeisterung auf Partys gehen? |
| Or would they be a bit scared? | Oder werden sie sich etwas ängstigen? |
| But before that happens | Doch bevor all das geschieht |
| We can only listen to techno and dance alone | können wir nur Techno hören und allein tanzen. |
| Or there will be dance clusters again | Sonst wird es wieder Tanzcluster geben. |
| That's it for today, see you next time | Das war's für heute. Bis zum nächsten Mal! |
| Tschüssss! | Tschüssss! |

